

TYÖKANSA

Köyhälistön voimakkain ase on oma sanomalehti. Mitä paremmassa taloudellisessa asemassa köyhälistön lehti on sitä voimakkaammin se voi pi köyhälistön asioita ajaa. :: :: ::

MAANANTAINA, KESÄK. 16 P. — MONDAY, JUNE 16TH

VII:2 VUOSIKERTA—VOL. VII

Näyttää että liberaalinen parlamenttirikailiia, lordi Elibankista

Korpilaki kääntännössä.

WINNIPEG, Man., kesük. 14 p.
— Manitoban hallitus on toimeen-

(Jatk.)

ian lahelle." Kukaan seudun poijista ei voinut kerskata elävännä Katrin erityisessä suosi-
ossa.

Keväällä tuli mutta väkeä paikkakunnalle. Ne olivat "souvareita", parisenkymmentä miestä, jotka työskentelivät suuren suuren laskuojalla — suo piti kuivattaman viljelystään varten.

Suutarikassia, voimakkaita miehiä ne olivat, siiteitä ja jätettäviä — lapio ei ole mikään kikkakalu, varsinkaan silkeissä savikissa. Rohkeita olivat he myöskin ja työsestelmällä, hiihtäilemällä tulivat he iltaisin työstä päätyttyä keittiöön istuskelemaan. Työt heitä ihalivat ja paikkakunnan rengit vihvasivat ja sürisivät.

Käyphän se laatuun ja tule toimen tavallisten kilpailujen kanssa, mutta näillä oli sellaiset mahlodotomat nytki —

Suurin heistä kaikista, kolme kynnärää ja kämmenen leveyttä pitkä, oli pohjalainen hukka. Komea oli hän myöskin ja ruskea tukka kähertyi niin veitikkamaisesti norelle, puhtaalle osalle ja siniset silmät osasivat katsoa niin uskoittisesti.

Eräänä tuollaisena ihmeellisenä huihtukun ilana, kun ilma oli täynnä keuhkujen tuksua ja herävään luonnon kuisketta, oli Katri lähtenyt ulos nauttia lähestyvää kevästä ja tietysti laului hän.

"Nuo äänet, jotka niin ihmeellisesti soitivat keuhkien luonnon helmassa ja yhtyivät herävään kevään nostatamaan meliallaan, ne houkuttelivat tus myöskin Hukan. Akkiä tunti Katri, että käsi kiertyi hänen yöpöytänsä ja kun hän suuttuneena yritti otteesta vapautua, kiertyi toinenkin yöpöytäsiiväsiänsä hänen ympärilleen ja hän tunsu lämpimän huihtuun puserutun omien vasien. Siitä illasta lähtien Hukka Katrin silmässä kaiken laulun, kaiken voimakkaan ja miemäisen perikuva.

Toukokuun oli mennyt, helikuntaili oli ovelia. Helluntai ilaksi olivat nureet ourit järjestäneet tanssit. Sinne olivat he kutsuneet seudun työt ja tietysti oli Katri siellä myöskin.

Keveästi kiersi polkka ja valssi, heon oli kattoon asti. Puheet ja käytös olivat paljon siistimpää kuin tavallisissa nurkkatansseissa, sillä kaval-järjettömät olivat treenautuneet ammattiosastossa ja siten kaikki maailmankierätyksiä väkeä. Rautatie- ja kanavatyöläiset eivät tähän aikaan enää ole "jättäviä" niinkuin ennen, ei, he ovat järjestyneet joukkoon, joka korpienkin syliin vie mukanaan ammattiosastonsa ja alituisesti on sen valistavan vaikutuksen alaisena.

Ja sellaista joukkoja olivat nämät suu ourit, voimakkaat, nuorta väkeä ja kuitenkin kokenut monivuotisen työskentelyn ammattilaisissa liikkeessä —

Kestistyksikään ei puuttunut — konjakkia miehille, viiniä ja kahvia työille. Työt kurasivat, olivat antavat itseään nauttia kerran kassaan ja sitten — pitivät hyvänsä mitä tarjottin.

vammennissa tuona satomaksuun asui Katri nyt ja odottaa ja odottaa — hän ja pitku poikensensa.

Mutta ulkona maailmalla hurhaillessa hukka onneasta eläen. Hukka on päättynyt olla palamattai niin kauan, kunnes on saanut kokoon sen verran, että hän kättänsä oman mökin järven rannalle mien lähtöänsä saisi rakennetuksi. Mutta koya on palikka työläisen oia ja parhaankaan työmies, voimakkaikinaan raataja ei voi aina välttää työtoimien kurjuneella. Ehukun tavoin hän raataa, mutta hitaasti kokenut hitaasti kertyy oman kodin rakennuksessa

Ja kukaan salon sydämessä istun nuori äiti lapsensa kanssa ja odottaa

Julmemmat petoeläimiä.

Teoksesta "Under Fedsbaneret" Kirj. J. L. Saxon.

On kammis kesäpäivä.

Aurinko paistaa. Taivas on sininen. Ruoho kukkoista viherhoi ja jalkakaset tuoksuvat. Koko luonto iloitsee elämänsäloastan.

Niin tekee peipponkennän istuessaan puussa ja luullessaan puolisotteen joka nauttii nauttia. Tämä työ on kärsivällisyyttä koettelemaa, mutta siinä auttaa myös perheen sielun silloin tällöin — ei pöytä kaikki luitelureita ole niin herttaillia! Ja enon täyttävät puomieliset tunteet meluoidessaan puomielissa. Tämä on myöskin pääasiallinen isän luottamus.

Akiksi keskeyttää tämä siivoksi.

— Mitä se on? kysäise emö.

— Tuntuu ukkosen jyrinästä vastaa puolisot. Mutta ei myöskin hattarakaan taivalla.

— Siinä vain ukeksit, pilallaitoi, ja uros jatkaa lauluun.

Mutta akiksi pysähtyy hän uudelleen.

— Ei se ole ukkonen, mutta joiain sen tapaista. Minun työt työtä katsoamaan, mitä se oikein on.

— Älä viivy kauan, pyytää emö huolelluuksaan.

— En hetkeäkään kauemmin kuin mikä on välttämätöntä, vastaan toinen jo matkalle suoritusessaan.

Ei viipynyt kauan, emenkun hän tuli takaisin.

— Se on niiden Puhain kessinä uusi laji, kertoo hän. Niillä on on pöyssiä, jotka ovat niin suuria, että niitä työtä rattailla laulettava. Näiden jättäjäsiivästyksen laukaushan se jymisee kuin ukkonen.

— Tulevatko ne tännepäin?

— En tiedä. Mutta minä koetan tarkastella.

Hän lentää ilmaan silloin tällöin. Valtajollia hän koettaa tulla yllä ylläpitäen ja puolisot sen rohkeutta. Mutta se ei tahdo onnistua.

Kuulua taas kannunnen laukua, ja lämpimää. On suuret kenttäharjoitukset, jolloin muutetaan oastaka toiseen.

Peipposii lentää korkealle ilmaan.

— Midän täytyy muuttaa, saan hän takaisinluksaan.

— Ajattelitko sinä, että meidän on jätettävä positiime ja luottava tulevaisuudentoivoistamme, puhkesi emö puhumaan.

Use, aurjuri, et vedä st. East, Berlin, Ont.

Canadian Socialistpuolueen toiminnanevan komitean puöykirjuri kirjeenvaihtajan osale on: D. G. McKenzie, Box 836 Vancouver, B. C. Canada.

Calgaryn osale on: S. O. piitää työkoikkensa jokaisena sunnuntaina kello 7:30 illalla. Sunnuntai kello 7:30 p. p. p. Kirjeenvaihtajan osale on: Oscar North, R. S. 56, Coleman, Alta. Can.

Chase Riverin s. osaston kirjeenvaihtajan osale on: Chase Riverin S. S. Osasto, Chase River, B. C.

Colemanin s. osaston kokoukset pidetään joka kuukauden toisena ja viimeisenä sunnuntaina kello 7:30 p. p. Kirjeenvaihtajan osale on: Oscar North, R. S. 56, Coleman, Alta. Can.

Cobaltin S. S. Osaston osale on: S. S. Osasto, Box 910, Cobalt, Ont. Can.

Copper Cliffin nuorisoseuran työ- ja ohjelmakokoukset pidetään joka sunnuntai-illalla kello 8. Kirjeenvaihtajan osale on: C. G. Norwood, Box 8, Copper Cliff, Ont. Can.

Creighton Minen s. osaston kokoukset pidetään joka toinen sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Creighton Ont. Can.

Cannmoren s. osaston kirjeenvaihtajan osale on: Eva Lautamäki, Cannmore, Box 122, Alta. Can.

Cannmoren s. osaston varsinaiset eli kokoukset pidetään joka sunnuntai kello 2 illalla. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 111, Cannmore, Alta. Can.

Ekvillien S. S. Osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kutsun kello. Kokous alkaa klo 2 p. p. Kirjeenvaihtajan osale on: Matt P. Mattson, Everts, Box 57, Alta. Canada.

Falin s. s. osaston kokoukset pidetään joka sunnuntai kello 12 päivällä. Kirjeenvaihtajan osale on: J. Holm, Box 1, Falun, Alta. Can.

Fort Williamin s. osaston työkoikkuset pidetään jokaisen kuukauden 1:n ja 3:n sunnuntai kello 8 p. p. Osale on: S. S. Osasto 211 Robertson st. Fort William, Ont.

Fort Francesin s. osaston työkoikkuset pidetään ensimmäisen ja kolmas sunnuntai kausa. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään joka sunnuntai kello 2 illalla. Kirjeenvaihtajan osale on: Matt P. Mattson, Everts, Box 57, Alta. Canada.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n ja 3:n sunnuntai kello 2 illalla. Kirjeenvaihtajan osale on: Matt P. Mattson, Everts, Box 57, Alta. Canada.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Green Valleyn s. osaston kokoukset pidetään jokaisen kuukauden 1:n sunnuntai. Kirjeenvaihtajan osale on: S. S. Osasto, Box 157, Fort Frances, Ont.

Kirjeenvaihtajan osale on: Thos. Karpainen, Nunnema, Sakk.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa ja joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

Port Arthurin w. s. osaston kokoukset pidetään joka 2:n ja 4:n sunnuntai kausa on mrs. D. Bohm, 302 Adams, Port Arthur, Ont. Can.

K. NYMAN.

Nipigon suomalainen LIHAKAUPPA

Saatavana kaikenlaista lihavaraakauppaan kuuluvaa tavaraa.

JOHN ASIALA, Butcher.

NOIN 20 VUOTTA

suuret kookit suomalaisesta väestöstä Sudburyn piirikunnassa o-
vat ostaneet meiltä kelloja ja juvelitarvotteita sentään, että meillä on täydellinen varasto Illinois, Hamilton, Elgin ja Waltham tehtaiden paraite kelloja, kulta- ja kullatuita sekä hopeaisia kelloja.

Meillä saatte myös hienoja vihkisormuksia, sekä lupakirjoja kun menotte naimisiin.

A. H. BEATH, Pa'nin kallein Porjaaja.

Olen alkanut Jalkineliikkeen

Copper Cliffissä, entisessä Jani Sirkan haussa, jossa ovat vanhat kengurukorjaukset ja syyskalleen parhaimman vahtuun maini mallin.

Kimmioitukella. O. Lahtinen, Box 308, Copper Cliff, Ont.

Dr. D. B. Fraser

Elämäkäärä, Haavuri ja Hammaskäärä

Antaa parhaita hoitoa heikkouksille, nautuille sekä koirille ja kaikille kotieläimille. Kaikkien uusimpien menetöiden mukana.

247 Ambrose St., Port Arthur, Ont.

Konttori Phone 140. Asunto " 307.

Port Arthurin imotuksia.

Hupsut

ne murkissa nujottaa, viiret ne palloja työntää, sen varmasti rammatkin myöntää. Ken tutkaa saaksa huonon siän: syttäköön saaksa kolla pään. Juomat ja tupakat runsaat: niitä odottavat komeat.

209 St. James st. Itäpää.

ne murkissa nujottaa, viiret ne palloja työntää, sen varmasti rammatkin myöntää. Ken tutkaa saaksa huonon siän: syttäköön saaksa kolla pään. Juomat ja tupakat runsaat: niitä odottavat komeat.

209 St. James st. Itäpää.

ne murkissa nujottaa, viiret ne palloja työntää, sen varmasti rammatkin myöntää. Ken tutkaa saaksa huonon siän: syttäköön saaksa kolla pään. Juomat ja tupakat runsaat: niitä odottavat komeat.

209 St. James st. Itäpää.

ne murkissa nujottaa, viiret ne palloja työntää, sen varmasti rammatkin myöntää. Ken tutkaa saaksa huonon siän: syttäköön saaksa kolla pään. Juomat ja tupakat runsaat: niitä odottavat komeat.

209 St. James st. Itäpää.

ne murkissa nujottaa, viiret ne palloja työntää, sen varmasti rammatkin myöntää. Ken tutkaa saaksa huonon siän: syttäköön saaksa kolla pään. Juomat ja tupakat runsaat: niitä odottavat komeat.

209 St. James st. Itäpää.

ne murkissa nujottaa, viiret ne palloja työntää, sen varmasti rammatkin myöntää. Ken tutkaa saaksa huonon siän: syttäköön saaksa kolla pään. Juomat ja tupakat runsaat: niitä odottavat komeat.

209 St. James st. Itäpää.

ne murkissa nujottaa, viiret ne palloja työntää, sen varmasti rammatkin myöntää. Ken tutkaa saaksa huonon siän: syttäköön saaksa kolla pään. Juomat ja tupakat runsaat: niitä odottavat komeat.

Koneellisen kättilöitukinnon suorittanut äitien avustaja

MARIA LUOSTARINEN

128 Algona st. — Puhelin 338k Port Arthur, Ont., Can.

Vanhanmaan Lääkäri

TOHTORI H. KOLONEN

Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 ja 7—8 j. p. p.

Pyhäntä 10—11 a. p. Konttoripuhelin 1494 Asuntopuhelin 1474.

Ruttan Block Room 7, likellä Posti Office.

Port William ilmoituksia.

Parhain ja suurin

valikoima kankaista on R. B. Clementin & Co. räätäliikkeessä 110 May St., Port William, Ontario.

Suomalaisten tilausten työt tekee ja vastaanottaa O. Kosmanen, 228 Lehto St. Huom! Myöskin arthurilaisien hyvin kannattanut tehdä matkaa tänne, joka vaan on puvun tarpeessa.

MAISET HUOMATKAA!

Otan vastaan kaikkia naisten ompeluaan kuuluvaa työtä.

Hanna Niemi 119 Robertson st., Port William

!! Rakennuttajat huom !!

Jos haluatte rakennuttaa sievään ja kodikkaan talon, niin olen valmis teitä palvelemaan ottamalla vastaan kaikkia rakennusalan kuuluvia töitä. Työt tehdään tämän ja ulkomaan mallien.

Oscar Harpert, 128 Rowand st., Port William.

Puhelin 915 K.

Suomalainen Räätäliike

jossa tehdään miesten ja naisten pukuja. Työt tansaan ja hinnat kohtuulliset.

Kanikkaa aina varastossa.

SCANDINAVIAN -TAILORIN CO.

129 Simpson st., Port William

Vastapäätä Palace Teatteria, yläkerrassa. Puhelin 1185 S.

Parhain lääke

mitä ruumiimme kaipaa on SUOMALAISEN SAUNA. Käykää siellä, viihtomassa ja "kuhuksessa".

229 Robertson st., Port William.

Alusvaatteita postikin.

J. A. PAJUNEN (Saunottaja)

Sauna

216 McIntyre st. Avoimia joka keskiviikko, perjantai ja lauantai.

A. PUDAS Port Arthur

Vanhanmaan Lääkäri

TOHTORI H. KOLONEN

Tunnit: 10—11 a. p. 2—4 ja 7—8 j. p. p.

Ihalduttavia uutisia kiireellissille estajille, jotka haluavat säästää rahaa.

Port Arthurista.

Kansalaispapereita hankki John B. Mannerstam 204 Court Street S., Port Arthur, Ont.

Kansalaispapereita hakiesanne voitte tehdä kansalaisalan minua ihonani. Kaikkia laillisia asiapapereita allekirjoitetaan ja vannonetaan, sekä naima-lupakirjoja annetaan.

M. Smedberg, rauhanuomari.

Kalustettuja huoneita vuokrataan 309 Foyel St.

Ruokaa saatavana 111 Second St. Port Arthur.

Työläiset! Kun käytte meillä syömässä ja kahvilla, niin olette oman kauppalikkenne kannattajia. Me ostanne osuuskaukasta ja maksamme viikollain joten rahanne ei seiso meillä, vaan kulkee meidän välityksellämme omaan liikkeeseen.

Finnish Restaurant
Osaston talon alakerrassa.

2kunnollista suutaria saa pysyväisen työpaikan heti, olisi hyvä jos vähinkin voisi puhua englanninkielä, 101 Pethune St. Kust Laime.

Yksi yläkerran "frontti"-ruuma vuokrattavana lasketomalle perheelle. 137 Albert St. Port Arthur.

Siistiä miehiä otetaan sisälle täysihitoon, myöskin ruokaa saatavana kuukausittain, viikottain ja aterioitain. L. H. Puittinen, 137-9 Albert St. Port Arthur.

Tulkaa meille vilvottelemaan, meillä on viileät huoneet ja kylmää suudavettä ja jääkermia.

Finnish Restaurant
Osaston talon alakerrassa (141)

Kirjensää saavat perä Työkansasta seuraavat henkilöt: M. Maine, Siiri Pakarinen, Alb. Koivu, Kaija Berg, Isaac Nieminen, August Kykling, N. E. Nyman, Hjalmar Aijälä, D. Lannet, Emil Askolin, Eino Lindholm, Ed. Nyman, John Pitilä, Einar Mendelin, Emil Tulonen, Toivo Niemi, Juhon Pursiainen, Ida Kuusisto, Gust Wekberg, Gust Johanson, Essias Lehto, John Polvinen, K. Nykänen, Frank Hintz, Antti Tuomi, Hilda Niemi, Evik Tyman, Alpin Rinne, Johan Männistö, C. S. Martin, K. Kuusisto, J. O. Järvenpää, Otto Nikula, A. Hand, Ed. Nyman, August Urmus, Sam Virta, Frans Viljainen, J. Heikkilä, Vaito Kitiä, Karl Matson, A. Myllymäki, Mannerstein, Henry Siisalo, M. Kiiskilä, August Likman, J. B. Hill, Aksel Ludvik Niemi, Frank Hakala, S. Kaartinen, J. Cofeland, Albert Kareno ja Herbert Baker.

Old-hattuja 10, 15 ja 25c. Lakana-pumpulla 3 yardia levyä, 25c yardi ja ylöspäin. Uusia punaisia pukukankaita. Ruunia, viheriäisiä ja punasta samettia. Päälly- ja alushameita. Röyjiä "Sheperd" ruutukaisia, harmaita ja hienoja pitsi koruompel röyjiä, musertavalla hinnalla valikoima \$1.00. Ihälahjoja, tee, vesi, päivällä sekä marja settoja. "Toiletti settoja". 5 sentin "talousapua"

236 Bay St.
Port Arthur.

Paras tavara,
Halvimmat hinnat,
Nopein lähetys,

Suurintavarantvälitys

Port Williamissa ja ympäristöllä on

Osuuskaupassa

Ainoa suomalainen lihakauupa,

Suurin linjaliike

Ainoa työläisten omistama

Ostajille voittoa jakava liike on

Osuuskapp,

528 Simpson st.,

Fort William.

Hevospaimen lukuharjo-
tukset tänään kello 8.30 i. p.
Kaikki kella osia on, saapu-
koon!

Suomen ja tämän maan
reseptin mukaan valmistetaan
lääkkeitä huolella.

Gillespie Drug Store, Bethu-
ne & Simpson St. K. G. Nyman.
(M. k. L.)

Kansan ravintola 511 Simp-
son st., on paras ruokapaikka työ-
läisille. Avoimaa puoli 6 aamulla
12 yöllä.

H. Hermanson.
(M. k. L.)

Raitiotievaunu ajanut mie-
hen päätte. Lauantaina ajoi
raitiotievaunu Fort Williamis-
sa erään miehen päälle. Kuka
mies oli ja kuinka vaikeasti
hän loukkaantui, ei ole tietoa.

Auto ajoi taysen yli.
Lauantaina kello 4 ja 5 välillä
ajoi eräs auto Port Arthurin ja
Fort Williamin välisellä kivi-
sillalla erään 7 tai 8 vuotiaan
suomalaisen tytön yli. Tytön ti-
lasta ei ole tullut lähempiä tie-
toja. Auto, jonka numeron ei-
motetaan olevan 18931 kuului
siihen "riemuparaatiin", jonka
tärkeät porvarit lauantaina
toimeenpanivat detroitilaisten
veljensä kunniaksi. Ihmisten
yli ajelminen näyttää näille
herrakaisille autonheiljoille
tulevan sangen yleiseksi hui-
ksi.

Myytävänä kassakaappeja
tulen kestäviä, pieniä ja suu-
ria. 325 Simpson St. Fort Wil-

Port Arthurin ympäristöllä.

NORTHERN RAUTATIE KAM-
PALTA 227.

mies kärsimään täällä erittäin
korvessa. Toista satua mailia täy-
tyy ajaa hevosen selässä ilman
satulaa ja toisten toverien kannet-
tavana. Kaikkialla vesimatkia
on paljo, isoja järviä ja jokio täl-
lä välillä. Tämä kyllä tuottaa
tuskaa ja kärsimistä sairaalle. Ei
kö olisi syytä järjestystä näitä epä-
kohtia korjaamaan, vai mitä arve-
lette siellä korttipöydän ympäril-
lä?

Frans Mäkelä.

Coppercliffiläiset

tehkeä ostokseen
ANTTI PAKKALAN
SEKATAVARAKAUPASTA
Huom! Hinnat kohtuulliset! (m)

Englannin kielen taito

tarkoittaa parempia työsuhteita
ja korkempaa palkkaa. Jos te
ette osaa maan kieltä ja haluai-
sitte tietää kuinka sen voisi op-
pisi, niin antakaa meidän lähettää
teille selostus miten tunnattne kan-
salliset ovat sen oppineet muuta-
massa kuukaudessa meidän kirje-
vaihtokurssimme avulla. Kun
kirjoittatte niin pyytäkää samalla
olostusta nyt voimassa olevasta
"rikoistarjouksestamme. Kaikki
tiedustelut tervetulleita.

The Sampo Correspondence
School.
P. O. Box 344, Chicago, Ill.

Täydellinen kodin kalustaja!

A. PALL,

616 Simpson St., Fort William.

Huonekaluja, mattoja, ölymattoja. Rautatavaraa, Porssiinitavaraa, Emaljeerattua tavaraa.

Parhaimpia uunia ja Ranglia

mitä tehdään Canadassa

Maksupäivänä erikoishalvennus kaikelle
tavarakalle. Tulkaa tapaamaan meitä, Me
kohtelemme teitä oikein

Rehellinen tavara!

Rehelliset hinnat!

Räätäliiike

Maine & Silquist

Puhelin 1154.

Tekee pukuja miehille ja nai-
sille kohtuullinnoilla.

Kankaita ja malleja nähtävänä.

198 Bethune st., Fort William

THE MOST REFRESHING DRINK IN THE WORLD

Coca-Cola.

As all Nations. Everywhere. Cokes and Sodas.

SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos ajotte matkustaa Suomeen eli
siltä kutsua sukulaisianne tai ystäväianne tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä

Myydään Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taastui kohtuullinnoilla. Kääntykää puoleemme tarpeen tullen.

Rahoja Suomeen lähetämme nopeasti!

Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

— Ruokaa saatavana 111 Se-cord St. Port Arthur.

— Työläiset! Kun käytte meil-lä syömässä ja kahvilla, niin o-llette oman kauppalikkeenne kannattajia. Me ostamme osuus-kaupasta ja maksamme viikot-tain jofen rahanne ei seiso-meillä, vaan kulkee meidän vä-lityksellämme omaan liikkeeseen.

Finnish Restaurant
Osaston talon alakerrassa.

— 2kannollista suutaria saa pysyväisen työpaikan heti, olisi hyvät jos vähäkin voisi puhua englanninkielellä, 101 Pethune st. Kust Laine.

— Yksi gläkerran "fronti"-ruuna vuokrattavana lapsetto-malle perheelle. 137 Albert St. Port Arthur.

— Siistää miehiä otetaan si-sälle työsihoitoon, myöskin ruokaa saatavana kuukausit-tain, viikottain ja aterioitain. L. H. Paitinen, 137—9 Albert St. Port Arthur.

— Tulkaa meille vilvoitte-lemaan, meillä on vilkeit huoneet ja kylmää suudavetta ja jää-kermaa.

Finnish Restaurant
Osaston talon alakerrassa (141)

— Kirjeensä saavat perii Työ-kansasta seuraavat henkilöt: M. Maine, Siiri Pakarinen, Alb. Koivu, Kaia Berg, Isaac Niem, August Kykling, N. E. Nyman, Hjalmar Äijälä, D. Lan-net, Emil Askolin, Eino Lind-holm, Ed. Nyman, John Pitilä, Einar Mendelin, Emil Tulon-nen, Toivo Niemi, Juho Pursi-ainen, Ida Kuusisto, Gust Wel-bergt, John Polvinen, E. Essas Lehto, John Hintz, Antti Tuomi, Hilda Niemi, Erik Tynan, Alpin Rianne, Johan Männistö, C. S. Martin, K. Kuusisto, J. O-jannerp, Otto Nikula, A. Hand, Ed. Nyman, August Urmas, Sam Virta, Frans Vilenius, J. Heikkilä, Vaito Kitiälä, Karl Matson, A. Myllymäki, Manner-stein, Henry Sinisalo, M. Kiiskilä, Augut Likman, J. R. Hill, Aksel Ludvik Niemi, Frank Hakala, S. Kaartinen, J. Cofe-laud, Albert Kareno ja Herbert Baker.

Port. Williamista.

— Kannattak, omaa liikettä-si? Port Williamin s. s. o. ra-vintolaa 208 Robertson St. On ehdottomasti parhain ruoka-ohjelma mitä joulukuilla kuin ra-tajillekin.

— Myytävänä vaakoja ruo-ka- ja juomalakkeuppoihin \$1.50—\$8.00 325 Simpson St. Port William.

— 8 huoneen talo vaihte-taan joko pienempään asuin-huoneeseen tai farmiin, 603 Simpson St. Port William.

— Kansalaispapereita saatava ensi sunnuntaina F. W. Pitillä kello 7—9 iltalla. Saat-pukaa kaikki, jotka vielä olet-te siirtolaisten nimellä. Maksavat ainoastaan \$2.50.

— Neljä siistää miestä saa a-sunnon, käykää katsoomassa 234 Ogder St. Port William

Ainoa suomalainen linakkaupa,

Suurin linjaliiike

Ainoa työläisten omistama

Ostajille voittoa jakava liike on

Osuuskapp,

528 Simpson st.,

Port William.

— Hevospaimen lukuharjo-tukset tänään kello 8.30 i. p. Kaikki kella osia on, saapu-koon!

— Suomen ja tämän maan reseptin mukaan valmistetaan lääkkeitä huolella.

Gillespie Drug Store, Bethu-ne & Simpson St. K. G. Nyman. (M. k. l.)

— Kansan ravintola 511 Simp-son st., on paras ruoka paikka työ-läisille. Avoimaa puoli 6 aamuilla 12 yöllä.

H. Hermanson. (M. k. l.)

— Raitiotievaunu ajanut mie-hen päälle. — Lauantaina ajoi raitiotievaunu Port Williamis-sa erään miehen päälle. Kuka mies oli ja kuinka väkisesti hän loukkaantui, ei ole tietoa.

— Auto ajoi lapsen yli. — Lauantaina kello 4 ja 5 välillä ajoi eräs auto Port Arthurin ja Port Williamin välisellä kivi-sillalla erään 7 tai 8 vuotiaan suomalaisen tytön yli. Tytön ti-lasta ei ole tullut lähempiä tie-toja. Auto, jonka numeron il-moetaan olevan 18933 kuului siihen "riemuparaatiin", jonka täkäläiset porvarit lauantaina toimeenpanivat detroitilaisten veljensä kunnissa. Ihmisten yli ajelutunne näyttivät näille herrakaisille autourheilijoille tulevan sangen yleiseksi huvik-si.

— Myytävänä kassakappa ja tulen kesäviini, pientä ja suu-ria. 325 Simpson St. Port Wil-

Port Arthurin ympäristöstä.

NORTHERN RAUTATIE KAM-PALTA 227.

Tällä kämpillä loukkaantui miehiä tavallista enempi. Yksi mies kiviheikkauksessa panosta valmistusasi mi dynamiittipäloksen silmillensä. Toinen silmä voi uenetää näkönsä. Molemmat kädet sai ranteensa pienempiä vammoja. Mies on vasta 29 vuo-len vanha, pehvehti ei ole. Se on tässä vielä huonopuoli kuin tämä mies oli urakkatyössä. Kompaa-ja kyllä kornasti hylkiä ensin-alkaan kuten ennenkin. Toinen tapaturma sattui viikkoo jälkeen jän kiviheikkauksella kiven nostokoneita muuttamassa hevos-miehen jalka jäi rataksikon ja nostokoneen jalaksen väliin ruu-jojen säären-pöykki. Mies on jo-tain 45 vuoden vanha. Nämä loukkaantuneet kuupenkuonin-viettiin tänään sairaalahooneel-le, vaan tämä ennen mainittu, joka silmäänsä loukkasi viettiin toisen-päivänä Port Arthurin. Kansai-lahuudeltaan miehet ovat ruotsa-laisia. — Niin sitä joutuu työ-

mies kärsimään täällä erittäin koveessa. Toista sataa mailia täy-tyy ajan hevosien selässä ilman satulaa ja toisten toverien kumet-tavana. Kaikkilaisia vesimatkoja on paljo, isoja järviä ja jokia tä-ällä välillä. Tämä kyllä tuottaa tuskaa ja kärsimistä sairalle. Ei-kö olisi syytä järjestystä näitä epä-kohtia korjaamaan, vai mitä arve-llette siellä korttipöydän ympäril-lä?

Frans Mäkelä.

Coppercliffiläiset

tehköä ostoksenne
ANTTI PAKKALAN
SEKATAVARAKAUPASTA
Huom! Hinnat kohtuulliset! (m)

Englannin kielen taito

tarkoittaa parempia työsuhteita ja korkeempaa palkkaa. Jos te ette ossa maan kielitä ja haluai-sitte tietää kuinka sen voisi op-pia, niin antakaa meidän lähettää teille selostus miten tunnetaan kan-salaiset ovat sen oppineet muuta-massa kouluksessa meidän kirje-vaihtokurssimme avulla. Kun kirjoitate niin pyytäkää samalla -elostusta nyt voimaassa olevasta rikkoistarjouksestamme. Kaikki tiedustelut tervetullilla.

The Sampo Correspondence School.
P. O. Box 344, Chicago, Ill. (M.l.p.)

Kenkiä korjataan

kohtu hinnolla.
Ensiluokan työ.
Kusti Laine,
104 Bethune st., ja 124½ Hynd-icant ave. South. (M.K.L.)

Suomalainen Leipomo

valmistaa kaikenlaisia leivoksia, kuivaa leipää ja korppuja. Uloslähetykset toimitetaan pi-kaaisesti ja täsmällisesti. (mkp)
Kirjetoie
WERNER KOIVULA,
Box 113, Copper Cliff, Ont

Huonekaluja, mattoja, öljymattoja. Rautatavaraa, Porsiliinitavaraa, Emaljeeratua tavaraa.

Parhaimpia uunia ja Ranglia

mitä tehdään Canadassa

Maksupäivänä erikoishalvennus kaikelle tavaralle. Tulkaa tapaamaan meitä, Me kohtelemme teitä oikein

Rehellinen tavara!

Rehelliset hinnat!



Maine & Silquist

Räätäliiliike

Puhelin 11 54.

Tekee pukuja miehille ja nai-sille kohtuuhinnolla.

Kankaita ja malleja nähtävänä.

196 Bethune st., Port William



THE MOST REFRESHING DRINK IN THE WORLD

Coca-Cola.
As all Saloons, Groceries, Cafes and Stands.
Bottled by

VIRVOTUSJUOMA-

TEHDAS

Port Arthurissa

ja haaraliike

Nepigossa, Ont.

Valmistamme Coca Colaa y. m. suomalaisten kesken hyviksi tun-netuita virvoitusjuomia. Tuotteemme ovat monivuotisen käytön perusteella tunnettuja ja tunnetuista ehdottomasti par-haimmiksi Port Arthurissa ja lähi-seuduilla.

ED. FAURE
Omistaja

Secord st., 118, Puhelin 648
Port Arthur, Ont.
(M. k. l.)

SUOMEEN MATKUSTAJAT!

ottakaa huomioon, jos aijotte matkustaa Suomeen eli sieltä kutsua sukulaisianne tai ystäviännä tänne että

„Työkansan“ Liikkeessä

Myydään Pilettejä

kaikille eri linjoille ja taastui kohtuuhinnolla. Kääntykää pnoilemme tarpeen tulles.

Rahoja Suomeen lähettämme nopeasti!

Työkansan konttori, Port Arthur, Ont.

Suomalainen Virvotusjuomalie

valmistaa ja välittää virvoitus-juomia kaikille kaivos-seuduille. Sudburyssa ja ympäristöillä.

S. KUULA,

Box 620, Sudbury, Ont. (M.K.L.)

S. W. RAY. RAY STREET & Co. C. W. JARVIS

PERUSTETTU 1884. PANKKIIRIT

PORT ARTHUR, 10 & 12 Cornisland st. PORT WILLIAM, 202 Simpson st.—691 McTavish st. 700 Victoria ave.

5 % korkoa maksavien edellyttämällä maksamalla edellyttämällä.

Me lausomme rahaa, jos lahjoitte rakes- Me voimme vakuuttaa teidät tapaturmaa- sen ei osaa kädin. Me vakuutamme rakennuksia, huoneka- Meillä on suuri joukko huoneita ja ki- toja, vakuutamme varusteita j.n.c. tui- toja Port Arthurissa ja Port William- so myytävänä sekä vuokrattavana palja vastaan. Pilettiä parhaimmilla työille kaikille Suomen satamien myydään hel- mällä hinnalla. — Myöskin osuus- ja sijoitus- rahastoja, maksu- ja sijoitus- toireita, myydään kaikille muusallista.

Mrs. Fox

on juuri avannut uuden "MILLI- NERY" HATTUKAUPAN 86 On- tario st., jossa on kaikki ensiluok- kan mallikkaita hattuja ja hinnat ovat alhaimmat mitä mistään muusta voitte löytää. Käykää tu- tunnamassa tähän uuteen liikkeeseen.

Työläiset!

Vaatikaa ne liikkeet, joissa teette ostoksenne, ilmoittamaan liike- tään TYÖKANSASSA y. m. työvän sanomalehdissä